

граници на княжеството Тази комисия ще направи на мѣстото споредъ общото опрѣдѣление на границитѣ нѣкои и други измѣнения, които съчете за необходими и справедливи, като земе предъ видъ интереситѣ и спокойствието на двѣтѣ земи, и като даде непосредствено съответственото възнаграждение въ туй отношение.

Плаването по Бояна, което постоянно е давало поводъ за распри между Високата Порта и Черна-Гора, ще се опрѣдѣли чрезъ единъ особенъ правилникъ, който ще се изработи отъ споменатата Европейска комисия.

Изм. Б. Д. 28—29.

Чл. 2-й Високата Порта припознава окончателно независимостта на княжеството Черна-Гора.

Под. Б. Д. 26.

Едно споразумѣние между Руското императорско правителство, Турското правителство и Черна-Гора ще опрѣдѣли испосѣтъ характера и формата на взаимнитѣ отношения между Високата Порта и княжеството, именно относително до назначението на Черногорски агенти въ Цариградъ и въ нѣкои мѣста отъ Турската държава, дѣто се нахвърятъ за нужди, относително до прѣдаването на прѣтеклиници забѣгнали въ едната или въ другата земя и касателно до подчинението подъ Турскитѣ закони на Черногорцитѣ, които влчгватъ или живѣятъ въ Турската държава, съобразно съ началата на международното право и съ обичаитѣ, които се отнасятъ до Черногорцитѣ.

Единъ уговоръ ще се заключи между Високата Порта и Черна-Гора за рѣшение на въпроситѣ, които се отнасятъ до взаимнитѣ отношения на жителитѣ на пограничитѣ окрѣжии на двѣтѣ земи и до военнитѣ построения на тѣзи погранични мѣста. Точкитѣ, върху които не би могло да се достигне едно споразумѣние, ще се рѣшаватъ чрезъ третейски съдъ (арбитражъ) на Руссия и Австро-Унгария

Изм. Б. Д. 31.

За напредъ, ако произвикватъ спорове и сплетни, съ изключение на онѣзи, които ставатъ по причина нови искания на земя, Турция и Черна-Гора ще прѣдоставятъ изравнението на тѣзи несъгласия на Руссия и Австро-Унга-

définitives de la Principauté, en apportant sur les lieux au tracé général les modifications qu'elle croirait nécessaires et équitables, au point de vue des intérêts respectifs et de la tranquillité des deux pays, auxquels elle accordera de ce fait les équivalents reconnus nécessaires.

La navigation de la Boyana, ayant toujours donné lieu à des contestations entre la Sublime Porte et le Monténégro, fera l'objet d'un règlement spécial qui sera élaboré par la même Commission Européenne.

Modif. B. 28, 29.

Art. 2. — La Sublime Porte reconnaît définitivement l'indépendance de la Principauté du Monténégro.

Conf. B. 26.

Une entente entre le Gouvernement Impérial de Russie, le Gouvernement Ottoman et la Principauté de Monténégro déterminera ultérieurement le caractère et la forme des rapports entre la Sublime Porte et la Principauté en ce qui touche notamment l'institution d'Agents Monténégrins à Constantinople, et dans certaines localités de l'Empire Ottoman, où la nécessité en sera reconnue, l'extradition des criminels réfugiés sur l'un ou l'autre territoire, et la soumission des Monténégrins, voyageant ou séjournant dans l'Empire Ottoman, aux lois et aux autorités Ottomanes, suivant les principes du droit international et les usages établis concernant les Monténégrins.

Une Convention sera conclue entre la Sublime Porte et le Monténégro pour régler les questions se rattachant aux rapports entre les habitants des confins des deux pays et aux ouvrages militaires sur ces mêmes confins. Les points sur lesquels une entente ne pourrait être établie seront résolus par l'arbitrage de la Russie et de l'Autriche-Hongrie.

Modif. B. 31.

Dorénavant, s'il y a discussion ou conflit, sauf les cas de nouvelles réclamations territoriales, la Turquie et le Monténégro abandonneront le règlement de leurs différends à la Russie et à